Nachdruck und Kopie, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers

DVS-Merkblätter und -Richtlinien - Stand 2008-12

DVS – DEUTSCHER VERBAND FÜR SCHWEISSEN UND VERWANDTE VERFAHREN E.V.

Industrierohrleitungen aus thermoplastischen Kunststoffen Projektierung, Konstruktion, Errichtung Doppelrohrsysteme

Richtlini DVS 2210 2

Inhalt:		5.4.1	Spannungsnachweis für gerade Form recken
_		5.4.2	Spannungsnachweis für Formst cke
1	Geltungsbereich	5.5	Dehnungsnachweis
1.1	Anwendungsgebiete	5.5.1	Dehnung in X-Richtung:
1.2	Begriffsbestimmungen	5.5.2	Dehnung in Y-Richtung:
1.2.1	Begriffe	5.5.3	Sicherheit zur Grenzdehn
1.3	Werkstoffe	5.6	Anwendung der Miner'scher Reger
1.3.1	Werkstoffwahl	5.7	Hydraulische Bei Shnung
1.3.2	Werkstoffeigenschaften	5.8	Erläuterung der im A. chnitt 5 verwendeten
2	Vorschriften und Anwendungshinweise		Bezeichnungen
2.1	Europäische Druckgeräterichtlinie	6	Konstruktive G stan ig
2.2	Bauvorschriften	6.1	Gerade Rohrs ick
2.2.1	Doppelrohrsysteme zum Transport brennbarer Stoffe	6.1.1	Distanzhalter
2.2.2	Doppelrohrsysteme zum Transport wassergefährdender	6.1.2	Ringspalt
	Stoffe	6.1.3	Arretier igssci. iben
3	Belastung von Doppelrohrsystemen	6.1.4	Anpass gerad ohrstücke
3.1	Belastung infolge innerem Über- oder Unterdruck	6.2	Bogenstu
3.1.1	Belastung des Innenrohres infolge Betriebsüberdruck	6.2.1	Boyens licke mit Fostpunkten
3.1.2	Belastung des Innenrohres infolge Überdruck im	6.2.2	E ger tüc e mit otützschalen
	Ringraum	6.3_	A. weigsticke
3.1.3	Belastung des Innenrohres infolge Unterdruck im	6	Abzv. Lücke mit allseitigen Festpunkten
	Ringraum	5.3.2	Abzweigstücke ohne Festpunkte in der Hauptleitung
3.1.4	Belastung des Außenrohres infolge Überdruck bzw.	6.3.3	igstücke ohne Festpunkte in der Haupt- und
	Unterdruck im Ringraum		Anschlussleitung
3.1.5	Belastung des Außenrohres durch Überdruck im	6.3.	Sonderformstücke
	Ringraum bei Leckagen am Innenrohr (Havariefall)	6.3.5	pannungen am Innenrohrausschnitt
3.2	Belastung infolge Temperatureinwirkung	6.4	Reduzierstücke
3.2.1	Temperatureinwirkung auf das Innenrohr	6.5	Übergangs- und Endstücke
3.2.2	Temperatureinwirkung auf das Außenrohr	3	Formstücke zur Begrenzung von Längenänderungen
3.3	Belastung infolge Wirkungen aus dem Durchflussston	6 3.1	Festpunkt am Innenrohr (Längenbegrenzung Typ A)
3.3.1	Belastung infolge quellungsverursachender Durchings-	J.6.2	Stützschale am Innenrohr (Längenbegrenzung Typ B)
	stoffe	6.6.3	Festpunkt am Außenrohr (Längenbegrenzung Typ C)
4	Auslegungskriterien und Systemeinteilung	6.6.4	Festpunkt am Innen- und Außenrohr
4.1	Rechnerische Belastungsdauer		(Längenbegrenzung Typ D)
4.2	Rechnerische Temperatur	6.7	Stutzen im Außenrohr
4.3	Belastungsannahmen für Havariefall	6.8	Flanschverbindungen
4.4	Systemeinteilung, Belastungskategorien	6.9	Armaturen, Messeinrichtungen
4.4.1	Anwendung der Belastungskategorien	6.10	Sonderformstücke
4.4.2	Beispiel für eine Kategorieeinteilung mit Kennzeichnung:	7	Verarbeitung, Konfektionierung, Kennzeichnung
5	Berechnungsgrundlagen	7.1	Ausgangsprodukte
5.1	Festigkeitsberechnungen	7.2	Konfektionierung
5.1.1	Bestimmen der zulässigen Sung	7.2.1	Voraussetzungen für die Konfektionierung
5.1.2	Bemessen der Rohrwa. 1di ke	7.3	Transport und Lagerung
5.1.3	Bemessen der Formteilwa, dicken	7.4	Kennzeichnung
5.2	Elastizitätsberechnunge	8	Errichtung (Verlegen, Montieren)
5.3	Stabilitätsnachweis	8.1	Verlegeart
5.3.1	Beulspannung in Um angsrich ung	8.2	Verlegemethoden
5.3.2	Beulspannung in Läng ichtur g	8.3	Fügeverfahren
5.3.3	Druckspannungen is innerem Unterdruck bzw.	8.3.1	Schweißen von Rohrleitungsteilen aus PE, PP, PB,
5.0.0	äußerem Über Luck in Imfangsrichtung		PVDF und ECTFE
5.3.4	Druckspann inger in Belastungen in Längsrichtung	8.3.2	Verfahrensvarianten des Heizelementstumpfschweißens
5.3.5	Interaktion from Intera	8.3.3	Kleben von Rohrleitungsteilen aus ABS und PVC
5.3.6	Kritischer Beuldruck	8.3.4	Warmgasschweißen
5.3.7	Knicke	8.4	Befestigungen
5.4	Spann Ingsnaci, reis	8.4.1	Rohrstützweiten
3.4	opair iligariacit els	0.4.1	NONISULEWEILEN

Diese veröffer icht g wurde von einer Gruppe erfahrener Fachleute in ehrenamtlicher Gemeinschaftsarbeit erstellt und wird als eine wichtige Erkenntnisquelle zur Beat ung emprenen. Der Anwender muss jeweils prüfen, wie weit der Inhalt auf seinen speziellen Fall anwendbar und ob die ihm vorliegende Fassung noch gültig ist. Eine laftung des DVS und derjenigen, die an der Ausarbeitung beteiligt waren, ist ausgeschlossen.

DVS, Ausschuss für Technik, Arbeitsgruppe "Fügen von Kunststoffen"

- 8.4.2 Führungsabstände
- Befestigung des Außenrohres im Bereich von 843 Dehnungsbogen
- 8.4.4 Festpunkte
- 8.5 Änderungen und Reparaturen am Doppelrohrsystem
- 851 Generelle Maßnahmen
- 8.5.2 Austausch eines defekten Rohrstückes
- Qualitätsmanagement UND Prüfungen
- 9.1 Elemente des Qualitätsmanagements
- Qualitätsanforderungen an die Fertigung 9.1.1
- 9.1.2 Qualitätsanforderungen an die Errichtung
- 9.1.3 Aufzeichnungen
- Ausbildung und Schulung 914
- Prüfungen 92
- 9.2.1 Visuelle Prüfungen
- 9.2.2 Zerstörungsfreie Prüfverfahren
- Zerstörende Prüfverfahren 9.2.3
- Prüfen der Geräte und Maschinen 9.2.4
- 9.2.5 Innendruckprüfung
- 9.2.6 Dichtheitsprüfung
- Einrichtungen zur Kontrolle und Anzeige von Leckagen 10
- 10.1 Drucklos wirkende Leckanzeigen
- Visuelle Kontrolleinrichtungen 10.1.1
- 10.1.2 Elektrische Kontrolleinrichtungen
- Belastungsauslösende Lecküberwachungssysteme 10 2
- 10.2.1 Differenzdruckmethode
- 10.2.2 Gasspülverfahren
- Anforderungen an Kontroll- und Lecküberwachungs-10.3 einrichtungen
- 10.3.1 Überwachungsabschnitte
- 11 Inbetriebnahme, Inspektionen
- Erstmalige Inbetriebnahme 11 1
- Erstmalige Inspektion 112
- 11.3 Inspektionswiederholungen
- 12 Dokumentation
- 13 Normen, Richtlinien und Vorschriften
- DVS-Richtlinien und -Merkblätter 13.1
- 13.2 Vorschriften
- 13.3 Literaturhinweise
- 14 Anhang

1 Geltungsbereich

Diese Richtlinie enthält Grundlagen zur Projektierung nierung und Errichtung von Doppelrohrsystemen sow 3 zur Ko struktion und Herstellung von Doppelrohrkomponentel moplastischen Kunststoffen. Die Anwendung der Richtlime Erfahrungen in der Kunststoffverarbeitung, it allgemeinen Rohr-leitungsbau sowie Kenntnisse zu den Werks ein voraus, welche zum Einsatz gelangen.

Die in der Richtlinie behandelten oppelron steme können toffe die. en. Ihre Verdem Transport flüssiger und gasförmige legung kann sowohl innerhalb von Ges iden, Kanälen und Schächten, als auch im Freien er igen. Die Dimensionierung erdgedeckter Doppelrohrsysteme (ird, wa. die äußeren Belastungen im Erdreich angeht, diese Richtlir e nicht behandelt.

Die Richtlinie soll bei der Errichtu. von oberirdisch und unterirdisch verlegten Doppelrohrendemen nerelle Berücksichtigung finden. Dies gilt insbesond re da wenn der Einsatz eines Doppelrohrsystems aufgrund Lander Gefährdung von Personen und Umwelt vorgeschrieben ist Be Rohrleitungen zum Transport umweltgefährdender oder vischer Durchflussstoffe bedarf es daher keiner ausdrüklichen ereinbarung zwischen Auftraggeber und ausführend. Unternehmen hinsichtlich Anwendung dieser Richtlinia

Doppelrohrsy tem , Iche verfahrenstechnischen Zwecken dienen (z. B. mi Kül mittel im Ringraum) werden mit dieser Richtlinie icht e. Diese Anwendung erfordert im Hinblick auf die Bustungen des Innen- und Außenrohres eine andere Betrachtungs, ise. Vorschriften, Bau-, Prüf- und Zulassungsgrur usätzt oder behördliche Auflagen, welche die Anwendung er Richt nie fordern, erweitern oder einschränken, müssen

gesondert beachtet werden. Hinweise dazu sind Abschnitt 2 zu entnehmen

1.1 Anwendungsgebiete

Beispielhafte Anwendungsgebiete sind:

- Abwassertechnische Anlagen
- Galvanotechnische Anlagen
- Industrie- und Chemieanlagen

Der Geltungsbereich schließt nicht aus, die Ri ntlin anf Anwendungsgebiete zu erweitern, welche hier nicht a rfợ rühr sind. Die erweiterte Anwendung der Richtlinie ist zwisch der Vertragsparteien besonders zu vereinbaren.

1.2 Begriffsbestimmungen

Doppelrohrsysteme im Geltungsbeich dieser Richtlinie sind ineinander geschobene Rohrstrecken it einer Zentrierung zwischen dem innen- und außen ager den ihr. Der zwischen dem Innen- und Außenrohr entst nen er Fingraum ist gas- bzw. flüssigkeitsdicht auszubilden und eint ausschließlich der Überwachung. Rohrsysteme, wüshe dem Spritzschutz versehen sind oder in einem Schatzre, betrieben werden, fallen nicht unter den Begriff der Do belrohrs eme.

Der Begriff Doppelrohrs, umf sst alle Elemente, welche der betriebssicherer errie itung eine diesbezüglichen Rohrleitungsanlage dienen, eie Frich ung der Doppelrohrleitung kann sowohl unter Verwendur, werk eitig vorgefertigter Einheiten (Konfektionierung von dusch unter Verwendurgeren der Verwendu an auch durch Zusammenbau von Einzelteilen auf der nierun Bau lelle er blgen.

Dopp o systeme sind dadurch gekennzeichnet, dass die Längsbe glichkeit der Innenrohrstrecke bei Temperaturänderung verhine t oder eingeschränkt ist. Im Bereich der Bogenstrecken können, je nach Art des Doppelrohrsystems, begrenzte Ingenänderungen aufgenommen werden.

.2.1 egriffe

Innere Rohrstrecke zum Transport flüssiger nenrohr eitung) oder gasförmiger Stoffe.

ußenrohr (-leitung)

Äußere Rohrstrecke zum Schutz von Personen und Umwelt bei außerplanmäßigen Undichtheiten an der Innenrohrleitung.

Ringraum bzw. ÜberwachungsRaum zwischen Innen- und Außenrohrleitung, welcher im Havariefall die aus der Innenrohrleitung austretenden Stoffe auffangen soll.

Kontrolleinrichtung

Teil des Doppelrohrsystems gemäß Abschnitt 10.1, welche die Möglichkeit bietet, die Unversehrtheit des Innenrohres visuell zu kontrollie-

Lecküberwachung Messtechnische Einrichtung gemäß Abschnitt 10.2, welche den Ringraum permanent überwacht und Leckagen am Innenrohr automatisch signalisiert.

1.3 Werkstoffe

Bei der Werkstoffwahl ist folgendes zu berücksichtigen:

- Anwendungsgebiet
- Betriebsbedingungen
- Einbaubedingungen und Umgebungseinflüsse
- chemische Widerstandsfähigkeit gegenüber den fortzuleitenden Stoffen
- Verträglichkeit der Werkstoffe untereinander
- Art der Fügeverbindungen

Gegebenenfalls ist die Werkstoffeignung unter Einschluss von Klebstoffen, Dichtungsmaterialien und dergleichen nachzuwei-